

СИСТЕМА РАБОТЫ ПО РАЗВИТИЮ РЕЧИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ-НЕФИЛОЛОГОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ

Жизнь в современном обществе требует от человека умения решать множество задач, связанных с использованием речевой деятельности. Среди них – получение профессионального образования. Многие иностранные студенты стремятся овладеть специальностью за рубежом, следовательно, одним из условий является изучение ими иностранного языка.

По мнению Н. В. Куклиной, «речевая деятельность на родном и иностранном языках осуществляется одними и теми же речевыми механизмами, однако их эффективность на иностранном языке ниже, чем на родном». Исследователь считает, что для обеспечения речевой деятельности средствами неродного языка необходимы специальные упражнения, среди которых выделяет следующие:

- 1) фонетические, направленные на формирование артикуляционных навыков;
- 2) подготовительные или тренировочные, способствующие выработке речевых автоматизмов и подготовке к спонтанным высказываниям;
- 3) коммуникативно-речевые – позволяющие вести равноправный диалог в ситуации партнерского общения [1].

Для полноценного развития речи иностранных обучающихся целесообразно систематическое комплексное использование методических приемов, направленных на практическое овладение языком.

Среди основных задач развития речи наиболее актуальными являются:

- формирование артикуляционных умений и навыков;
- практика интонационного оформления высказывания;
- обогащение словарного запаса;
- выработка алгоритма создания словосочетаний и предложений;
- формирование умений и навыков выразительного чтения.

В практическом курсе РКИ *аудирование* как рецептивный вид речи стимулирует речевую деятельность обучающихся и направлено на восприятие нового языкового и лингвострановедческого материала; а также, с точки зрения Н. В. Куклиной, «выступает как средство формирования навыков и умений во всех видах речевой деятельности, помогает поддерживать достигнутый уровень владения речью, повышает эффективность обратной связи и самоконтроля» [1].

Аудирование способствует выработке не только умения говорить, но и грамотно воспроизводить услышанное, а также передавать собственное мнение.

Говорение, являясь продуктивным видом речевой деятельности, представляет собой следующие уровни:

1) базовый, строящийся на вопросно-ответной форме преподавателя и обучающегося;

2) промежуточный, при котором сообщение передается с использованием опорного материала;

3) свободный, базирующийся на информации о предмете высказывания и позволяющий транслировать собственное суждение;

При обучении говорению преподаватель должен сформировать у обучающихся необходимые умения:

1) проявлять интерес к разноплановой информации;

2) передавать содержание, делаясь при этом личной позицией о воспринимаемом тексте;

3) строить диалог в рамках прочитанного или услышанного;

4) адекватно воспринимать стандартные речевые ситуации общения.

При этом «большое внимание обращается на выработку коммуникативных умений: начать общение, стимулировать речевого партнера к его продолжению» [1].

Говорение может осуществляться в форме диалога и монолога.

Чтение, по определению Н. В. Куклиной, «рецептивный вид речевой деятельности, способствующий умению понимать и воспроизводить информацию письменного текста» [1].

Обучение рекомендуется начинать с чтения вслух, при котором сначала проговариваются отдельные слоги, слова, словосочетания, предложения. Дальнейшая деятельность по выработке навыков техники чтения должна ориентироваться не столько

на механическое соблюдение грамматических форм, сколько на осмысление содержания текста.

На предварительном этапе целесообразно построить работу на тематических микротекстах с изученными лексическими и грамматическими конструкциями, которые отражают окружающую действительность. В процессе занятий практический материал должен усложняться: от текстов элементарного уровня с общеупотребительной лексикой до адаптированных, содержащих фрагменты по специальности с использованием научного стиля.

Письмо – продуктивный вид письменной речи, в котором объединяются цель (формирование техники письма) и средство обучения (выполнение различных упражнений и заданий).

В процессе работы над письменной речью, которое начинается во время вводного фонетического курса параллельно с обучением чтению, преподаватель должен сформировать у обучающихся следующие умения:

- графические автоматизмы;
- оформление собственных высказываний на основе прослушанного;
- формулирование и написание вопросов к прочитанному тексту;
- составление простого и сложного плана;
- оформление сообщения на заданную тему.

На занятиях по русскому языку важно взаимодействие обучающихся на основе их работы с текстом. Именно он является средством и целью изучения языка, позволяющим понять мир. Тексточентричность (изучение языка и развитие речи на текстовом материале) – главенствующий методический принцип формирования словесной культуры.

На разных этапах обучения могут быть использованы различные виды текстов, рассказывающих о географических объектах Беларуси, об архитектурных и культурных памятниках нашей страны, об ее природе, о менталитете и национальных традициях, о выдающихся людях – представителях белорусской культуры [2].

Например, на начальном этапе (вводный фонетико-грамматический курс) предлагаются тематические микротексты «Минск – столица Беларуси», «Улицы города», «Минское

метро», «Проспект Независимости», «В театре», «Минский зоопарк» и другие с изученной лексикой и грамматикой. Цель работы – «содействовать накоплению и усвоению иностранными учащимися минимума языковых единиц с национально-культурным компонентом семантики, отобранных для данного этапа обучения» [2]. Тексты постепенно усложняются и увеличиваются в объеме.

Уровень минимальной коммуникативной достаточности предполагает работу с материалом, отражающим исторические и культурные особенности Беларуси и ее столицы. Чтение текстов «Музеи Минска», «Первый театр города», «Проспект пяти площадей», «Троицкое предместье», «История Национальной библиотеки», «Белорусская государственная филармония» и др. и выполнение тематических заданий и упражнений дает возможность иностранным учащимся адаптироваться в новой для них языковой, социальной и культурной среде. Конечная цель работы – умение передавать информацию по содержанию текста, понимание реплик собеседника и участие в диалоге, а также построение собственного высказывания, позволяющего обогащать лексический запас, развивать и совершенствовать умения и навыки по всем видам речевой деятельности.

Уровень пороговой коммуникативной достаточности позволяет систематизировать, углубить и расширить знания обучающихся, продолжить формирование речевых навыков. Особое внимание на данном этапе следует уделить текстам культурологического и страноведческого характера с базовыми знаниями о Беларуси, формирующими позитивное отношение к белорусскому менталитету, к национальной культуре и традициям [2].

На данном этапе можно предложить работу со следующими текстами: «Областные центры Беларуси», «Полоцк – колыбель истории страны», «Королевский город Гродно», «Брест и Брестская крепость-герой», «Беловежская пуща», «Национальный парк “Нарочанский”», «Березинский биосферный заповедник», «Национальный художественный музей Республики Беларусь», «Театр оперы и балета» и др. Необходимо познакомить иностранных обучающихся с именами наиболее известных деятелей культуры и искусства страны, представив для чтения и изучения тексты «Марк Шагал», «Максим

Богданович», «Янка Купала и Якуб Колас – народные поэты Беларуси», «Забытый художник» (об Иване Хруцком) и др.

После предварительной лексической работы целесообразным является составление вопросов для обсуждения, инсценирование ситуативных диалогов с элементами речевого этикета, передача содержания фрагментов текста, сообщение по предложенной теме (например, «Самая интересная экскурсия»), ролевые игры «Я экскурсовод» и «Я журналист», сочинение по одной из страноведческих тем, презентация тематического словаря, диалоги по заданным ситуациям, устное сообщение «Известные писатели (музыканты, художники, артисты)» и письменное изложение.

На 1–4 курсах работа с текстами культурологической направленности сопровождается лексическим комментарием, что позволяет расширить словарный запас иностранных обучающихся. Аналитическая работа с текстами на указанном этапе предполагает понимание, осмысление и включение в активный словарный запас лексических единиц, обозначающих реалии иной культуры.

Исходя из данного направления, следует предложить студентам такие тексты, как «Исторические события и персоны Беларуси», «Традиции и праздники белорусов», «Масленица», «Купалье», «Дожинки», «Батлейка – народный кукольный театр», «Беларусь театральная», «Музеи страны», «Национальная академия наук», «Система образования в Республике Беларусь», «Светлана Алексиевич – лауреат Нобелевской премии», «Звезды белорусского театра», «Валентин Елизарьев и национальный театр оперы и балета», «Народный художник Михаил Савицкий», «Творчество Владимира Мулявина и ансамбля «Песняры», «Тамара Нижникова – певица и педагог» и др. При этом могут широко использоваться презентации с иллюстративным материалом [2].

Текстовая работа на названном этапе предполагает развитие не только монологической, но и диалогической речи. Умение вести диалог на иностранном языке – один из главных показателей языкового образования учащихся. С этой целью предлагается не только составить диалоги на определенную тему, создать свой монологический текст, но и продолжить общение с друзьями и преподавателем на различных уровнях сложности.

Подобные упражнения помогают участникам интеракции лучше ориентироваться в речевых ситуациях, а также расширяют тематический контекст, необходимый для успешного овладения иностранным языком.

1. Куклина, Н. В. Развитие речи на занятиях по РКИ на этапе предвузовской подготовки [Электронный ресурс] / Н. В. Куклина. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/razvitie-rechi-na-zanyatiyah-po-rus-skomu-yazyku-kak-inostrannomu-na-etape-predvuzovskoy-podgotovki>. – Дата доступа: 10.01.20.

2. Русский язык как иностранный : пособие / сост. Е. А. Желунович, А. В. Скаковская, Л. Б. Федорович ; М-во культуры Респ. Беларусь, Белорус. гос. ун-т культуры и искусств. – 3-е изд., испр. и доп. – Минск : БГУКИ, 2018. – 105 с.

И. Л. Смаргович,
*доцент кафедры менеджмента
социально-культурной деятельности*

СТИМУЛИРОВАНИЕ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКОЙ АКТИВНОСТИ БУДУЩИХ КУЛЬТУРОЛОГОВ- МЕНЕДЖЕРОВ В РАМКАХ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «АРТ-ИНДУСТРИЯ»

С середины 90-х годов XX в. в нашей стране активно развивается предпринимательская деятельность, в том числе – в сфере культуры, искусства и досуга. Еще согласно первому Закону о предпринимательстве в Респ. Беларусь, принятому в 1991 г., предпринимательство понимается как самостоятельная, инициативная деятельность граждан, направленная на получение прибыли или личного дохода и осуществляемая от своего имени, на свой риск и под свою имущественную ответственность или от имени и под имущественную ответственность юридического лица (предприятия) [1]. С тех пор в Беларуси начали свое активное функционирование частные организации культуры, искусства, досуга – частные музеи, театры, галереи, продюсерские центры, концертно-гастрольные агентства, развлекательные центры, модельные агентства, игровые студии, рекламные и туристические фирмы, ивент-агентства, музыкальные и танцевальные студии и школы и т. д.